

Bruxelles, 2. rujna 2022.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2022/0076 (NLE)

11571/22
ADD 1

CLIMA 381
ENV 771
ENER 379
IND 303
COMPET 627
MI 593
ECOFIN 756
TRANS 509
AELE 35
CH 12

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	Nacrt ODLUKE br. 1/2022 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM IZMEĐU EUROPSKE UNIJE I ŠVICARSKE KONFEDERACIJE O POVEZIVANJU NJIHOVIH SUSTAVA TRGOVANJA EMISIJAMA STAKLENIČKIH PLINOVA o izmjeni priloga III. i IV. Sporazumu između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova
----------	--

NACRT

**ODLUKA br. 1/2022 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG
SPORAZUMOM IZMEĐU EUROPSKE UNIJE I
ŠVICARSKE KONFEDERACIJE O POVEZIVANJU NJIHOVIH SUSTAVA TRGOVANJA
EMISIJAMA STAKLENIČKIH PLINOVA**

od ...

**o izmjeni priloga III. i IV. Sporazumu između Europske unije i Švicarske Konfederacije o
povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova**

ZAJEDNIČKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova¹ (dalje u tekstu „Sporazum”), a posebno njegov članak 9. i članak 13. stavak 2.,

¹ SL L 322, 7.12.2017., str. 3.

budući da:

- (1) Na temelju članka 9. stavka 2. Sporazuma osjetljive informacije označuju se ovisno o stupnju njihove osjetljivosti.
- (2) U Prilogu III. Sporazumu utvrđuje se način označivanja osjetljivih informacija s kojima se postupa i koje se razmjenjuje u okviru Sporazuma. Njime se od stranaka zahtijeva da upotrebljavaju stupnjeve osjetljivosti kako bi označile takve osjetljive informacije.
- (3) U Prilogu IV. Sporazumu definiraju se stupnjevi osjetljivosti u okviru sustava trgovanja emisijama („ETS”) te se utvrđuje ukupan stupanj osjetljivosti informacija.
- (4) Označivanje i odgovarajuće postupanje s informacijama važno je za osiguravanje potrebne razine povjerljivosti informacija kako bi se izbjegla šteta uslijed neovlaštenog otkrivanja ili gubitka cjelovitosti.
- (5) Europska komisija je sigurnosnom uputom „Marking and handling of sensitive non-classified information”¹ („Označivanje i postupanje s osjetljivim neklasificiranim informacijama”) promijenila oznake stupnja tajnosti za osjetljive neklasificirane informacije za internu uporabu Europske komisije. Europska komisija preporučila je sastavljanje sporazuma s vanjskim partnerima u kojem bi se navele upute za postupanje sa svim informacijama koje međusobno razmjenjuju.

¹ C(2019) 1904 final.

- (6) Kako bi se osigurala dosljedna primjena oznaka stupnja osjetljivosti kako je utvrđeno u prilogima III. i IV. Sporazumu, Zajednički odbor može izmijeniti te priloge u skladu s člankom 13. stavkom 2. Sporazuma.
- (7) Na svojem trećem sastanku, održanom 26. studenoga 2020., Zajednički odbor odobrio je upute za postupanje u skladu s Prilogom III. Sporazumu i kako je navedeno u članku 8. stavku 2. Sporazuma.
- (8) Radna skupina osnovana odlukama br. 1/2020¹ i br. 2/2020² Zajedničkog odbora preporučila je, u skladu s mandatom predviđenim tim odlukama, izmjenu uputa za postupanje kako bi se osigurala dosljedna primjena oznaka stupnja osjetljivosti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

¹ Odluka br. 1/2020 Zajedničkog odbora osnovanog na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova od 5. studenoga 2020. o donošenju zajedničkih operativnih postupaka [2021/1033] (SL L 226, 25.6.2021., str. 2.).

² Odluka br. 2/2020 Zajedničkog odbora osnovanog na temelju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova od 5. studenoga 2020. o izmjeni priloga I. i II. Sporazumu i o donošenju tehničkih standarda za povezivanje (LTS) (2021/1034) (SL L 226, 25.6.2021., str. 16.).

Članak 1.

Prilozi III. i IV. Sporazumu zamjenjuju se tekstom koji se nalazi u prilogima III. i IV. iz Dodatka ove Odluke Zajedničkog odbora.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

<i>Tajnik</i>	<i>Za Zajednički odbor</i>	
<i>za Europsku uniju</i>	<i>Predsjednik</i>	<i>Tajnik za Švicarsku</i>

DODATAK

PRILOG III.

STUPNJEVI OSJETLJIVOSTI I UPUTE O POSTUPANJU

Stranke upotrebljavaju sljedeće stupnjeve osjetljivosti kako bi označile osjetljive informacije s kojima se postupa i koje se razmjenjuje u okviru ovog Sporazuma.

U tu se svrhu oznake utvrđene u članku 9. stavku 2. ovog Sporazuma primjenjuju kako slijedi:

- „ETS ograničeno” primjenjuje se u Uniji kao – „**SENSITIVE**: ETS Joint Procurement”; u Švicarskoj kao „**LIMITED**: ETS”
- „ETS osjetljivo” primjenjuje se u Uniji i Švicarskoj kao – „**SENSITIVE**: ETS”
- „ETS kritično” primjenjuje se u Uniji i Švicarskoj kao – „**SPECIAL HANDLING**: ETS Critical”

Informacije označene „**SPECIAL HANDLING**: ETS Critical” osjetljivije su od informacija označenih kao „**SENSITIVE**: ETS”, koje su pak osjetljivije od informacija označenih kao „**SENSITIVE**: ETS Joint Procurement” u Uniji, odnosno „**LIMITED**: ETS” u Švicarskoj.

Stranke su suglasne da će izraditi upute o postupanju na temelju Unijine postojeće politike klasifikacije informacija u sustavu ETS te na temelju švicarskog Pravilnika o zaštiti informacija i Saveznog zakona o zaštiti podataka. Upute o postupanju dostavljaju se Zajedničkom odboru na odobrenje. Nakon odobrenja sa svim se informacijama mora postupati ovisno o njihovu stupnju osjetljivosti u skladu s uputama o postupanju.

Ako stranke odrede različiti stupanj osjetljivosti, primjenjuje se viši stupanj.

Zakonodavstvo svake stranke uključuje istovrijedne ključne sigurnosne zahtjeve za sljedeće korake u postupanju, uzimajući u obzir stupnjeve osjetljivosti u okviru ETS-a:

- stvaranje dokumenta
 - resursi
 - stupanj osjetljivosti
- pohrana
 - elektronički dokument na mreži
 - elektronički dokument u lokalnom okruženju
 - fizički dokument

- elektronički prijenos
 - telefon i mobitel
 - telefaks
 - e-pošta
 - prijenos podataka
- fizički prijenos
 - usmenim putem
 - osobna predaja
 - poštanski sustav

- upotreba
 - obrada s pomoću IT aplikacija
 - ispis
 - kopiranje
 - uklanjanje s trajne lokacije
- upravljanje informacijama
 - redovita evaluacija klasifikacije i primatelja
 - arhiviranje
 - brisanje i uništavanje.

PRILOG IV.

DEFINIRANJE STUPNJEVA OSJETLJIVOSTI U OKVIRU ETS-A

A.1. – Ocjena povjerljivosti i cjelovitosti

„Povjerljivost” znači ograničena otvorenost informacija ili čitavog informacijskog sustava ili njegova dijela (kao što su algoritmi, programi i dokumentacija) kojima mogu pristupiti samo ovlaštene osobe, tijela i postupci.

„Cjelovitost” znači jamstvo da se informacijski sustav i obrađene informacije mogu promijeniti samo namjernim i legitimnim djelovanjem te da će sustav dati očekivani rezultat točno i u cijelosti.

Za svaku informaciju u okviru ETS-a koja se smatra osjetljivom potrebno je razmotriti aspekt povjerljivosti s obzirom na učinak koji bi mogao nastati na poslovnoj razini ako se ta informacija otkrije te je potrebno razmotriti aspekt cjelovitosti s obzirom na učinak koji bi mogao nastati na poslovnoj razini ako se ta informacija neželjeno promijeni, djelomično ili u cijelosti uništi.

Razina povjerljivosti informacija i razina cjelovitosti informacijskog sustava ocjenjuju se nakon procjene koja se temelji na kriterijima sadržanima u odjeljku A.2. Te ocjene omogućuju evaluaciju ukupnog stupnja osjetljivosti informacija putem tablice predviđene u odjeljku A.3.

A.2. – Ocjena povjerljivosti i cjelovitosti

A.2.1. – „Niska ocjena”

Niska ocjena daje se svakoj informaciji koja se odnosi na ETS, a čije bi otkrivanje neovlaštenim osobama i/ili čiji bi gubitak cjelovitosti uzrokovali umjerenu štetu strankama ili drugim institucijama koja bi mogla:

- umjereno utjecati na političke ili diplomatske odnose,
- uzrokovati na lokalnoj razini negativan publicitet za imidž ili ugled stranaka ili drugih institucija,
- prouzročiti neugodnost za pojedince,
- utjecati na moral/produktivnost osoblja,
- prouzročiti ograničen financijski gubitak ili u umjerenoj mjeri olakšati nepropisno stjecanje dobitka ili prednosti pojedincima ili poduzećima,
- umjereno utjecati na učinkovit razvoj ili provođenje u djelo politika stranaka,
- umjereno utjecati na pravilno upravljanje strankama i njihovim djelovanjem.

A.2.2. – „Srednja ocjena”

Srednja ocjena daje se svakoj informaciji koja se odnosi na ETS, a čije bi otkrivanje neovlaštenim osobama i/ili čiji bi gubitak cjelovitosti uzrokovali štetu strankama ili drugim institucijama koja bi mogla:

- prouzročiti neugodnost za političke ili diplomatske odnose,
- uzrokovati štetu za imidž ili ugled stranaka ili drugih institucija,
- prouzročiti duševnu bol za pojedince,
- dovesti do posljedičnog pada morala/produktivnosti osoblja,
- dovesti stranke ili druge institucije u neugodan položaj u komercijalnim ili političkim pregovorima s drugima,
- pojedincima ili poduzećima prouzročiti financijski gubitak ili olakšati nepropisno stjecanje dobitka ili prednosti,
- utjecati na istragu kaznenog djela,
- kršiti zakonske ili ugovorne obveze u pogledu povjerljivosti informacija,
- utjecati na razvoj ili provođenje u djelo politika stranaka,
- utjecati na pravilno upravljanje strankama i njihovim djelovanjem.

A.2.3. – „Visoka ocjena”

Visoka ocjena daje se svakoj informaciji koja se odnosi na ETS, a čije bi otkrivanje neovlaštenim osobama i/ili čiji bi gubitak cjelovitosti uzrokovali katastrofalnu i/ili neprihvatljivu štetu strankama ili drugim institucijama koja bi mogla:

- nepovoljno utjecati na diplomatske odnose,
- prouzročiti znatnu duševnu bol za pojedince,
- dodatno otežati održavanje operativne učinkovitosti ili sigurnosti stranaka ili drugih sudionika,
- pojedincima ili poduzećima prouzročiti financijski gubitak ili olakšati nepropisno stjecanje dobitka ili prednosti,
- kršiti obveze održavanja povjerljivosti informacija koje im pružaju treće strane,
- kršiti zakonska ograničenja u vezi s otkrivanjem informacija,
- dovesti u pitanje istragu ili olakšati počinjenje kaznenog djela,
- predstavljati nedostatak za stranke u komercijalnim ili političkim pregovorima s drugima,
- ometati učinkovit razvoj ili provođenje u djelo politika stranaka,
- oslabiti pravilno upravljanje strankama i njihovim djelovanjem.

A.3. – Određivanje stupnja osjetljivosti informacija u okviru ETS-a

Na temelju ocjena za povjerljivost i za cjelovitost u skladu s odjeljkom A.2. te u skladu sa stupnjevima osjetljivosti iz Priloga III. ovom Sporazumu ukupan stupanj osjetljivosti informacija utvrđuje se s pomoću sljedeće tablice:

Ocjena povjerljivosti Ocjena cjelovitosti	Niska	Srednja	Visoka
Niska	Oznaka EU-a: SENSITIVE: <i>ETS Joint Procurement</i> Oznaka CH-a: LIMITED: <i>ETS</i>	Oznaka EU-a/CH-a: SENSITIVE: <i>ETS</i> (ili (*)) Oznaka EU-a: SENSITIVE: <i>ETS Joint Procurement</i> Oznaka CH-a: LIMITED: <i>ETS</i>)	Oznaka EU-a/CH-a: SPECIAL HANDLING: <i>ETS Critical</i>
Srednja	Oznaka EU-a/CH-a: SENSITIVE: <i>ETS</i> (ili (*)) Oznaka EU-a: SENSITIVE: <i>ETS Joint Procurement</i> Oznaka CH-a: LIMITED: <i>ETS</i>)	Oznaka EU-a/CH-a: SENSITIVE: <i>ETS</i> (ili (*)) Oznaka EU-a/CH-a: SPECIAL HANDLING: <i>ETS Critical</i>	Oznaka EU-a/CH-a: SPECIAL HANDLING: <i>ETS Critical</i>
Visoka	Oznaka EU-a/CH-a: SPECIAL HANDLING: <i>ETS Critical</i>	Oznaka EU-a/CH-a: SPECIAL HANDLING: <i>ETS Critical</i>	Oznaka EU-a/CH-a: SPECIAL HANDLING: <i>ETS Critical</i>
(*) Moguću varijaciju potrebno je procijeniti od slučaja do slučaja.			